

Carolina College of Biblical Studies

Bible Translation (MA) -- Student Learning Outcomes AY 2022-23

February 02, 2024

Table of Contents

Bible Translation (MA) -- Student Learning Outcomes AY 2022-23

Bible Translation (MA) 2023- ACAD: August 2022-July 2023

1 Knowledge	2
1.1 Apply theoretical knowledge to practical contexts involving the production of a Bible translation.	2
2 Skills	4
2.1 Develop an understanding of how language works and its implications for Bible translation.	4
2.2 Apply hermeneutical principles to a biblical text based on the original languages.....	6
Project Attachments	7

Completed

2 GOALS 3 OUTCOMES 4 MEASURES 9 TARGETS 6 FINDINGS 4 ATTACHMENTS

Mission

Carolina College of Biblical Studies exists to disciple Christ-followers, through biblical higher education, for a lifetime of effective servant leadership.

Vision

The Master of Arts in Bible Translation (MABT) provides students with an interdisciplinary knowledge of translation studies, linguistics, and biblical languages. It prepares students to engage in research and analysis that is informed by those disciplines and contributes to the advancement of the church, global missions, or vernacular Bible translation.

Objectives:

- Apply theoretical knowledge to practical contexts involving the production of a Bible translation.
- Develop an understanding of how language works and its implications for Bible translation.
- Apply hermeneutical principles to a biblical text based on the original languages.

1 Goal Knowledge

1.1 **Outcome**
Apply theoretical knowledge to practical contexts involving the production of a Bible translation.

1.1.1 **Measures**
Bible Translation Methodology
METHODOLOGY*
SOURCE OF EVIDENCE
Course Embedded Measure - Academic Direct

1.1.1.1 **Targets**
History of Bible Translation (Course Grade) Not Met

TARGET	75% of students will score at least an 81/B- in the course.
FINDINGS	56%
ANALYSIS OF FINDINGS	In 2022-23, a total of 9 students completed this course of which 6 scored at least an 81/B- on the final course grade.

This course is being replaced in 2023-24. Therefore, no action plan is required.

IMPROVEMENT TYPE

IMPROVEMENT DESCRIPTION

IMPROVEMENT

1.1.1.2 Targets

Linguistics for Bible Translation (Course) Not Reported this Period

TARGET 75% of students will score at least an 81/B- on assessment artifact

FINDINGS

ANALYSIS OF FINDINGS This course is new and will be added in 2023-24. We are listing it here as a placeholder for the new assessment project.

IMPROVEMENT TYPE

IMPROVEMENT DESCRIPTION

IMPROVEMENT

1.1.1.3 Targets

Contemporary Issues in Bible Translation Exceeded

TARGET 75% of students will score at least an 81/B- or higher on course grade

FINDINGS 86%

ANALYSIS OF FINDINGS

In 2022-23, a total of 14 students completed this course of which 12 scored at least an 81/B- on the final course grade.

IMPROVEMENT TYPE

IMPROVEMENT DESCRIPTION

IMPROVEMENT

1.1.1.4 Targets

Field Methods **Exceeded**

TARGET

75% of students will score at least an 81/B- or higher on course grade

FINDINGS

92%

ANALYSIS OF FINDINGS

In 2022-23, a total of 13 students completed this course of which 12 scored at least an 81/B- on the final course grade.

IMPROVEMENT TYPE

IMPROVEMENT DESCRIPTION

IMPROVEMENT

2 Goal Skills

2.1 Outcome

Develop an understanding of how language works and its implications for Bible translation.

2.1.1 Measures

Linguistics

METHODOLOGY*

SOURCE OF EVIDENCE

Course Embedded Measure - Academic Direct

2.1.1.1 Targets

Linguistics for Bible Translation Not Reported this Period

TARGET 75% of students will score at least an 81/B- or higher on course grade

FINDINGS

ANALYSIS OF FINDINGS This course is new and will be added in 2023-24. We are listing it here as a placeholder for the new assessment project.

IMPROVEMENT TYPE

IMPROVEMENT DESCRIPTION

IMPROVEMENT

2.1.1.2 Targets

Advanced Linguistics for Bible Translation Not Reported this Period

TARGET 75% of students will score at least an 81/B- or higher on course grade

FINDINGS

ANALYSIS OF FINDINGS This course is new and will be added in 2023-24. We are listing it here as a placeholder for the new assessment project.

IMPROVEMENT TYPE

IMPROVEMENT DESCRIPTION

IMPROVEMENT

2.1.2 Measures

Biblical Languages

METHODOLOGY*

SOURCE OF EVIDENCE

Course Embedded Measure - Academic Direct

2.1.2.1

Targets

Greek 1 **Not Reported this Period**

TARGET 75% of students will score at least an 81/B- or higher on course grade

FINDINGS N/A

ANALYSIS OF FINDINGS This course was not offered in 2022-23.

IMPROVEMENT TYPE

IMPROVEMENT DESCRIPTION

IMPROVEMENT

2.1.2.2

Targets

Greek 2 **Not Reported this Period**

TARGET 75% of students will score at least an 81/B- or higher on course grade

FINDINGS N/A

ANALYSIS OF FINDINGS This course was not offered in 2022-23.

IMPROVEMENT TYPE

IMPROVEMENT DESCRIPTION

IMPROVEMENT

2.2

Outcome

Apply hermeneutical principles to a biblical text based on the original languages.

2.2.1

Measures

Hermeneutical Skill

METHODOLOGY*

SOURCE OF EVIDENCE





Course Embedded Measure - Academic Direct

2.2.1.1 Targets

Hermeneutics Course Grade Exceeded

TARGET	75% of students will score at least an 81/B- or higher in the course.
FINDINGS	85%
ANALYSIS OF FINDINGS	In 2022-23, a total of 13 students completed this course of which 11 scored at least an 81/B- on the final course grade.
IMPROVEMENT TYPE	
IMPROVEMENT DESCRIPTION	
IMPROVEMENT	

Project Attachments (4)

Attachments	File Size
 BT 510 History of Bible Translation (2022-23).xlsx	18KB
 BT 540 Contemporary Issues in Bible Translation (2022-23).xlsx	18KB
 BT 550 Field Methods in Bible Translation (2022-23).xlsx	18KB
 BTI 510 Hermeneutics (2022-23).xlsx	18KB